II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2021/48,

annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,

tietyistä rajoittavista toimenpiteistä Somalian osalta annetun asetuksen (EY) N:o 147/2003 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2009/138/YUTP kumoamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/231/YUTP ([1]),

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Tietyistä rajoittavista toimenpiteistä Somalian osalta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 147/2003 ([2]) rajoitetaan Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon ([3]) sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan rahoituksen, taloudellisen avun ja teknisen avun antamista Somaliassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille. Siinä rajoitetaan myös sellaisten tuotteiden toimittamista Somaliaan, joilla voidaan edistää omatekoisten räjähteiden valmistusta.

(2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 12 päivänä marraskuuta 2020 päätöslauselman 2551 (2020). Päätöslauselmalla muutetaan muun muassa aseidenvientikieltoa koskevia poikkeuksia, jotka koskevat tiettyjä asetoimituksia ja niihin liittyvää Somalian turvallisuusjoukoille tarkoitettua rahoitusta, taloudellista apua ja teknistä apua, ja laajennetaan luetteloa valvonnan piiriin kuuluvista tuotteista, joilla voidaan edistää omatekoisten räjähteiden valmistusta.

(3) Tammikuun 22 päivänä 2021 hyväksyttiin neuvoston päätös (YUTP) 2021/48 ([4]), jolla muutetaan päätöstä 2010/231/YUTP YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2551 (2020) mukaisesti.

(4) Osa näistä muutoksista kuuluu perussopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi niiden täytäntöönpano edellyttää unionin tason sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.

(5) Asetus (EY) N:o 147/2003 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

([1]) EUVL L 105, 27.4.2010, s. 17.
([2]) Neuvoston asetus (EY) N:o 147/2003, annettu 27 päivänä tammikuuta 2003, tietyistä rajoittavista toimenpiteistä Somalian osalta (EYVL L 24, 29.1.2003, s. 2).
([3]) EUVL C 98, 15.3.2018, s. 1.
([4]) Ks. tämän virallisen lehden sivu 1

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 147/2003 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

1. Kielletään

a) sotilaalliseen toimintaan liittyvän rahoituksen tai taloudellisen avun antaminen Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon * sisältyvien tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin suoraan tai välillisesti Somaliassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille;

b) Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan teknisen avun antaminen suoraan tai välillisesti Somaliassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille.

* EUVL C 98, 15.3.2018, s. 1."

2) Lisätään artikla seuraavasti:

"*1 a artikla*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

a) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun, ja se voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja; tekninen apu sisältää avun antamisen suullisessa muodossa;

b) 'rahoituksella tai taloudellisella avulla' valitusta keinosta riippumatta kaikkia toimia, joilla kyseinen henkilö, yhteisö tai elin ehdollisesti tai ehdoitta antaa käyttöön tai sitoutuu antamaan käyttöön omia varojaan tai taloudellisia resurssejaan, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat: avustukset, lainat, takaukset, takausvakuutukset, velkakirjat, remburssit, toimitusluotot, ostajaluotot, tuonti- tai vientiennakot ja kaikentyyppiset vakuutukset ja jälleenvakuutukset, vientiluottovakuutukset mukaan luettuina. Tuotteen tai palvelun sovitun hinnan maksaminen sekä normaalin liiketoimintakäytännön mukaisesti laaditut maksua koskevat ehdot eivät ole rahoitusta tai taloudellista apua;

c) 'pakotekomitealla' YK:n turvallisuusneuvoston komiteaa, joka on perustettu YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 751 (1992) 11 kohdan nojalla;

d) 'unionin alueella' jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan Euroopan unionin toiminnasta tehtyä sopimusta siinä määrätyin edellytyksin, mukaan lukien jäsenvaltioiden ilmatila."

3) Korvataan 2 a artikla seuraavasti:

"*2 a artikla*

Poiketen siitä, mitä 1 artiklassa säädetään, liitteessä I ilmoitetuilla verkkosivuilla mainittu sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, johon palveluntarjoaja on sijoittautunut, voi sallia

a) Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamisen, jos asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että tällainen rahoitus, taloudellinen apu tai tekninen apu on tarkoitettu yksinomaan Somalian kansallisten turvallisuusjoukkojen kehittämiseen Somalian väestön turvallisuuden takaamiseksi;

b) Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamisen, jos kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:

i) asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että tällainen rahoitus, taloudellinen apu tai tekninen apu on tarkoitettu yksinomaan muiden Somalian turvallisuusalan instituutioiden kuin Somalian liittohallituksen turvallisuusalan instituutioiden kehittämiseen Somalian väestön turvallisuuden takaamiseksi;

ii) pakotekomitea ei ole tehnyt kielteistä päätöstä viiden työpäivän kuluessa siitä, kun se on vastaanottanut ilmoituksen tällaisen rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamisesta tällaista rahoitusta, taloudellista apua tai teknistä apua antavalta jäsenvaltiolta;

iii) Somalian liittohallitukselle on tiedotettu asiasta samanaikaisesti vähintään viisi työpäivää etukäteen YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2551 (2020) mukaisesti."

4) Korvataan 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Asetuksen 1 artiklaa ei sovelleta

a) rahoituksen ja taloudellisen avun antamiseen yksinomaan humanitaariseen tai suojelukäyttöön tarkoitettujen, ei-tappavien sotilastarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;

b) tällaisiin ei-tappaviin tarvikkeisiin liittyvän teknisen avun antamiseen, edellyttäen, että antava jäsenvaltio tai kansainvälinen, alueellinen tai alialueellinen järjestö on ilmoittanut tällaisista toimista pakotekomitealle etukäteen ja yksinomaan sen tiedoksi;

c) Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamiseen, jos se on tarkoitettu yksinomaan Yhdistyneiden kansakuntien henkilökunnan tukemiseen tai sen käytettäväksi, mukaan lukien Yhdistyneiden kansakuntien Somalian avustusoperaatio (UNSOM), Somaliassa toteutettava Afrikan unionin operaatio (AMISOM); AMISOMin strategiset kumppanit, jotka toimivat yksinomaan viimeisimmän Afrikan unionin strategisen toimintaperiaatteen mukaisesti ja yhteistyössä ja yhteensovitetusti AMISOMin kanssa; ja Euroopan unionin Somalian koulutusoperaatio (EUTM); tai

d) rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamiseen sellaisten Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyvien tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, jotka on tarkoitettu yksinomaan sellaisten valtioiden tai kansainvälisten, alueellisten tai alialueellisten järjestöjen yksinomaiseen käyttöön, jotka toimivat Somalian liittohallituksen pyynnöstä Somalian rannikkovesillä merirosvouksen ja aseellisten ryöstöjen torjumiseksi, josta Somalian liittohallitus on ilmoittanut YK:n pääsihteerille, edellyttäen että kaikissa toteutettavissa toimenpiteissä noudatetaan sovellettavaa kansainvälistä humanitaarista ja ihmisoikeuslainsäädäntöä."

5) Muutetaan liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
A.P. ZACARIAS

LIITE

Korvataan liitteessä III oleva 3 kohta seuraavasti:

”3. Seuraavat räjähteet ja seokset, jotka sisältävät yhtä tai useampaa räjähdettä:

Aineen nimi	CAS RN -numero (Chemical Abstracts Service Registry number)	Yhdistetyn nimikkeistön (CN) koodi [1]
ammoniitti (ANFO)	6484-52-2 (ammoniumnitraatti)	3102 30 90 3102 40
nitroselluloosa (joka sisältää yli 12,5 painoprosenttia typpeä)	9004-70-0	ex 3912 20
Nitroglyseriini (paitsi jos se on pakattu/valmisteltu yksittäisiin lääkkeellisiin annoksiin), jos siihen ei ole yhdistetty tai sekoitettu EU:n yhteisen puolustustarvikeluettelon ML8.a kohdassa tarkoitettuja ”energeettisiä aineita” tai ML8.c kohdassa tarkoitettuja metallijauheita	55-63-0	ex 2920 90 70
nitroglykoli	628-96-6	ex 2920 90 70
pentaerytritolitetranitraatti (PETN)	78-11-5	ex 2920 90 70
pikryylikloridi	88-88-0	ex 2904 99 00
2,4,6-trinitrotolueeni (TNT)	118-96-7	2904 20 00

[1] Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1) liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.”